

ST. ANN CATHOLIC CHURCH

We Are Ambassadors for Christ



January 12, 2025

The Baptism of the Lord

PASTOR

Fr. Alfonso Cely
fr.alfonso@stannhc.org

ASSOCIATE

Fr. Jose Luis Ortegaño
fr.jose@stannhc.org

DEACONS

Deacon Richard Demers
Deacon Frank Morano
Deacon Steven Ramos
Deacon Jairo Rosario

PASTORAL TEAM

Ivellise (Lily) Muñiz
Office Manager
imuniz@stannhc.org

Jhon C. Daza
Parish Bookkeeper
jdaza@stannhc.org

Dora Curcio
Administrative Assistant
dcurcio@stannhc.org

Rita Morano
Religious Education Coordinator
rmorano@stannhc.org

Claudia Schnell
Administrative Assistant
cschnell@stannhc.org

Kristopher Schave
Music Director
kschave@stannhc.org

Ed Phillip
Master of Ceremonies
edphillip@gmail.com

Thank you for joining us today!
¡Gracias por acompañarnos!



Parish Office Hours: Monday-Friday, 9:00 AM to 5:00 PM

1311 Robinson Drive • Haines City, FL 33844

Phone: (863) 422-4370 • Fax: (863) 421-2522 • www.stannhc.com

THE BAPTISM OF JOHN & JESUS



What happened on the day Jesus was baptized in the Jordan River? John was baptizing with water, a baptism of repentance in preparation for the coming of the Messiah.

As we have heard in Luke's Gospel (Luke 3:21-23), John and Jesus are grown men now, and John is baptizing in the River Jordan. It is a sacred river because it was at the crossing of the River Jordan that the people of Israel came into the land of promise, the land of milk and honey, so it was an appropriate place for John to baptize people.

John was not the Messiah. He was not the anointed one. He was baptizing with water, which means confessing your sins and returning to God. It's a sign that we have all around us in many of the great religions of the world where you go down into the river, and you wash yourself clean, a great symbol that you come out of the water a new person and begin life in a new direction.

Therefore, this is what John was offering. It was for sinners. It was for people who recognized not only their need for God but also their inability to be saints without the mercy of God. But, when John saw Jesus coming, he stopped and said, "I cannot baptize you."

Why? Because the Messiah is the Son of God and without sin.

Moreover, Jesus says something rather strange to him. He says, "Let it be at this time, and then later you will understand." Therefore, John baptized him.

But if you look at the picture, it's Jesus walking away from the prominent position as the second part of the Blessed Trinity and walking down into the water, shoulder to shoulder with all of the weeping people and those who were praying to the Father to forgive them for all their sins.

And why was he doing that? It was not because he was a great sinner. Of course not. He was doing it to let us know that he would always not be among the high and the mighty, not be among those who felt that they somehow did not need God's forgiveness, but he would take on the guilt and the fear and the pain and the sorrow of all the people who stood with him in the waters of baptism.

That would change the meaning of baptism so that today, we have water and the people, but we know that it is Christ who stands with us, the light of the world.

Fr. Alfonso Cely
Pastor

OFFICE OF RELIGIOUS EDUCATION

Deacon Frank and I would like to acknowledge the great work of the Saturday Religious Education students for their presentation of when the Angel announced the Birth of our Lord and Savior to the Shepherds on Saturday, December 14.

We also thank the Saturday Catechists and Assistants, who did a great job preparing the students for their outstanding performance.

We thank Nilda Mercado (Presentation Lead), Claudia Schnell, and the Catechists and Assistants who prepared the students who brought the same Biblical story to those in attendance at the 4:00 PM Christmas Eve Mass.



1. TUESDAY CLASSES WILL RESUME AFTER THE CHRISTMAS RECESS ON TUESDAY, JANUARY 14, 2025

2. IMPORTANT NOTICE - CALENDAR CHANGES:

- SATURDAY, JANUARY 18, IS NOW A DAY OF CLASSES!
- THERE WILL BE NO CLASSES ON SATURDAY, JANUARY 25.

3. REGISTRATION INFORMATION FOR THE 2025-2026 FAITH FORMATION ACADEMIC YEAR:

- CHECK FOR INFORMATION IN AN UPCOMING BULLETIN!
- REGISTRATION WILL BE AVAILABLE STARTING THE WEEKEND OF JANUARY 29 & 30, 2025.

SUNDAY OF THE WORD OF GOD



**Bring your bibles for
a special blessing!**

6th Sunday of the Word of God

January 26, 2025

«I hope in your Word» (Psalm 119:74)



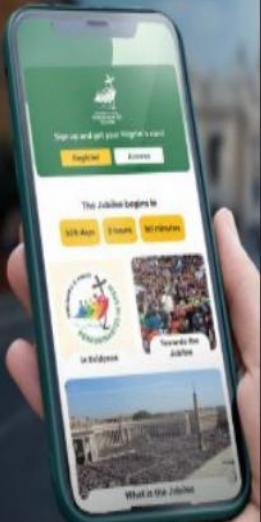
JUBILEE 2025 APP

Discover the Jubilee 2025!

Download the
iubilaeum25 app



DICASTERIO PRO EVANGELIZAZIONE
SECTO DE QUESTIONIBUS FUNDAMENTALIBUS
EVANGELIZAZIONIS IN MUNDO



PARISH OFFICE WILL CLOSE

HONORING

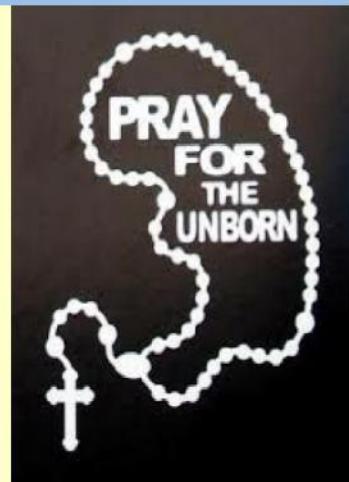
In commemoration of
Martin Luther King, Jr. Day,
the Parish Offices will be closed on:
January 20, 2025

Martin Luther King Jr.

DAY OF PRAYER FOR THE UNBORN

In all the Dioceses of the United States, January 22 (or January 23, when January 22 falls on a Sunday) shall be observed as a particular day of prayer for the full restoration of the legal guarantee of the right to life and of penance for violations to the dignity of the human person committed through acts of abortion.

Join us this January 22 in prayer.



Heavenly Father, in Your love for us, protect against the wickedness of the devil, those helpless little ones to whom You have given the gift of life.

Touch with pity the hearts of those women pregnant in our world today who are not thinking of motherhood.

Help them to see that the child they carry is made in Your image—as well as theirs—made for eternal life.

Dispel their fear and selfishness and give them true womanly hearts to love their babies and give them birth and all the needed care that a mother can give.

We ask this through Jesus Christ, Your Son, Our Lord, Who lives and reigns with You and Holy Spirit, One God, forever and ever.

Amen.

MASS FOR LIFE



Mass for Life

Friday, January 17th, 2025

Basilica of the National Shrine of Mary, Queen of the Universe

Schedule

Bilingual Rosary 11:15 A.M.
Mass 12:00 P.M.

Exhibitor tables available in the conference room before and after Mass.



MARY
QUEEN OF THE UNIVERSE
ORLANDO

Jubilee Year Opening Mass, December 28

Bishop John Noonan invites all the faithful to join him in the opening liturgy for the Jubilee Year, *Spes non confundit* ("Hope does not disappoint."), declared by Pope Francis. The Jubilee Year opens as a gift from God. In the Diocese of Orlando, our observance began December 28, 2024, with the Mass for the Feast of the Holy Family of Jesus, Mary, and Joseph, Saturday, December 28, at 4:00 PM at St. James Cathedral, 215 N. Orange Ave., Orlando. The Diocesan Jubilee will conclude on the Feast of the Holy Family on December 28, 2025, with the concluding Mass of the Ordinary Jubilee Year of 2025. The Jubilee Year will be a time of pilgrimage and pious visits, a time to practice mercy and penance, renew our common baptism, and seek to be "Pilgrims of Hope." Bishop Noonan has designated St. James Cathedral as a place of pilgrimage for all to "come and see."

What is Jubilee?

"Jubilee" is the name given to a particular year; the name comes from the instrument used to mark its launch. In this case, the instrument in question is the *yobel*, the ram's horn used to proclaim the Day of Atonement (Yom Kippur). This (Jewish) holiday occurs every year but takes on special significance when it marks the beginning of a Jubilee year. We can find an early indication of it in the Bible. A Jubilee year was to be marked every 50 years since this would be an "extra" year, one which would happen every seven weeks of seven years, i.e., every 49 years (cf. Leviticus 25:8-13). Even though it wasn't easy to organize, it was intended to be marked as a time to re-establish a proper relationship with God, one another, and all of creation. It involved the forgiveness of debts, the return of misappropriated land, and a fallow period for the fields.

Quoting the prophet Isaiah, the Gospel of Luke describes Jesus' mission: "The Spirit of the Lord is upon me because he has anointed me to bring good news to the poor. He has sent me to proclaim liberty to captives and recovery of sight to the blind, to let the oppressed go free, and to proclaim a year acceptable to the Lord" (Luke 4:18-19; cf. Isaiah 61:1-2). Jesus lives out these words in his daily life, encounters with others, and relationships, all of which bring about liberation and conversion.

In 1300, Pope Boniface VIII called the first Jubilee, also known as a "Holy Year," since it is a time in which God's holiness transforms us. The frequency of Holy Years has changed over time: at first, they were celebrated every 100 years; later, in 1343, Pope Clement VI reduced the gap between Jubilees to every 50 years, and in 1470, Pope Paul II made it every 25 years. There have also been "extraordinary" Holy Years. For example, in 1933, Pope Pius XI chose to commemorate the 1900th anniversary of the Redemption, and in 2015, Pope Francis proclaimed the Year of Mercy as an extraordinary jubilee. How Jubilee Years are marked has also changed through the centuries. Originally, the Holy Year consisted of a pilgrimage to the Roman Basilicas of St. Peter and St. Paul. Later, other signs were added, such as the Holy Door. By participating in the Holy Year, one is granted a plenary indulgence.

In our Diocese of Orlando, the churches designated for this Jubilee to receive plenary indulgences are St. James Cathedral and Mary, Queen of the Universe. We are all invited to visit these churches during this current year.

Jubilee Prayer

Father in heaven,

may the *faith* you have given us
in your son, Jesus Christ, our brother,
and the flame of *charity* enkindled
in our hearts by the Holy Spirit,
Re-awaken in us the blessed *hope*
for the coming of your Kingdom.

May your grace transform us
into tireless cultivators of the seeds of the Gospel.

May those seeds transform from within both humanity and the whole cosmos
in the sure expectation

of a new heaven and a new earth,
when, with the powers of Evil vanquished,
your glory will shine eternally.

May the grace of the Jubilee
reawaken in us, *Pilgrims of Hope*,
a yearning for the treasures of heaven.

May that same grace spread
the joy and peace of our Redeemer
throughout the earth.

To you, our God, eternally blessed,
be glory and praise forever.

Amen.



EL BAUTISMO DE JUAN Y JESÚS



¿Qué sucedió el día que Jesús fue bautizado en el río Jordán? Juan estaba bautizando con agua, un bautismo de arrepentimiento en preparación para la llegada del Mesías.

Como hemos escuchado en el Evangelio de Lucas (Lucas 3:21-23), Juan y Jesús ya son hombres adultos, y Juan está bautizando en el río Jordán. Es un río sagrado porque fue en el cruce del río Jordán que el pueblo de Israel entró en la tierra prometida, la tierra de la leche y la miel, por lo que era un lugar apropiado para que Juan bautizara a la gente.

Juan no era el Mesías. No era el ungido. Estaba bautizando con agua, lo que significa confesar los pecados y volver a Dios. Es una señal que tenemos a nuestro alrededor en muchas de las grandes religiones del mundo, donde te metes al río y te lavas para quedar limpio, un gran símbolo de que sales del agua como una nueva persona y comienzas la vida en una nueva dirección.

Por lo tanto, esto es lo que Juan estaba ofreciendo. Era para los pecadores! Era para las personas que reconocían no solo su necesidad de Dios sino también su incapacidad para ser santos sin la misericordia de Dios. Pero, cuando Juan vio venir a Jesús, se detuvo y dijo: "No puedo bautizarte".

¿Por qué? Porque el Mesías es el Hijo de Dios y sin pecado.

Además, Jesús le dice algo bastante extraño. Le dice: "Déjalo en este momento, y luego lo entenderás". Por lo tanto, Juan lo bautizó.

Pero si miramos la imagen, vemos a Jesús alejándose de la posición prominente como la segunda parte de la Santísima Trinidad y caminando hacia el agua, hombro con hombro con toda la gente que lloraba y aquellos que oraban al Padre para que les perdonara todos sus pecados.

¿Y por qué hacía eso? No era porque fuera un gran pecador. Por supuesto que no. Lo hacía para hacernos saber que no siempre estaría entre los altos y poderosos, no estaría entre aquellos que sentían que de alguna manera no necesitaban el perdón de Dios, sino que asumiría la culpa, el miedo, el dolor y la tristeza de todas las personas que estuvieron con él en las aguas del bautismo.

Eso cambiaría el significado del bautismo para que hoy, tengamos agua y personas, pero sepamos que es Cristo quien está con nosotros, la luz del mundo.

P. Alfonso Cely
Pastor

OFICINA DE EDUCACION RELIGIOSA

El Diácono Frank y yo queremos reconocer el gran trabajo de los estudiantes de Educación Religiosa de los sábados por su presentación de cuando el Ángel anunció el Nacimiento de nuestro Señor y Salvador a los Pastores el sábado 14 de diciembre.

También agradecemos a los catequistas y asistentes de los sábados, que hicieron un gran trabajo preparando a sus estudiantes para su excelente desempeño.

Agradecemos a Nilda Mercado (Líder de Presentación), Claudia Schnell y a los Catequistas y Asistentes que prepararon a los estudiantes que trajeron la misma historia bíblica a los asistentes a la Misa de Nochebuena de las 4:00 PM.



I. LAS CLASES DE LOS MARTES SE REANUDARÁN DESPUÉS DEL RECESO DE NAVIDAD EL MARTES 14 DE ENERO DE 2025

2. AVISO IMPORTANTE - CAMBIOS EN EL CALENDARIO:

- **¡EL SÁBADO 18 DE ENERO YA ES DÍA DE CLASES!**
- **NO HABRÁ CLASES EL SÁBADO 25 DE ENERO.**

3. INFORMACIÓN DE INSCRIPCIÓN PARA EL AÑO ACADÉMICO DE FORMACIÓN EN LA FE 2025-2026:

- **BUSQUE INFORMACIÓN EN UN PRÓXIMO BOLETÍN:**
- **LAS INSCRIPCIONES ESTARÁN DISPONIBLES A PARTIR DEL FIN DE SEMANA DEL 29 Y 30 DE ENERO DE 2025.**

OFICINA PARROQUIAL CERRARÁ



Traigan sus biblia para una bendición especial!

6th Sunday of the Word of God

January 26, 2025

«I hope in your Word» (Psalm 119:74)



HONORING

En conmemoración del
Día de Martin Luther King, Jr.
las oficinas parroquiales estarán cerradas los:

20 de enero de 2025

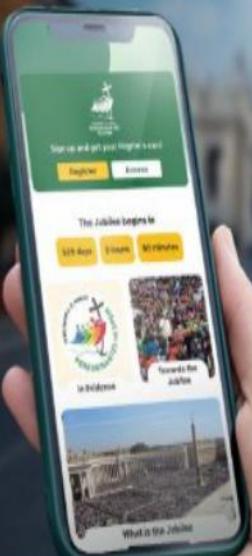
Martin Luther King Jr.

**Descubre el
Jubileo 2025!**

Descarga la
App iubilaeum25



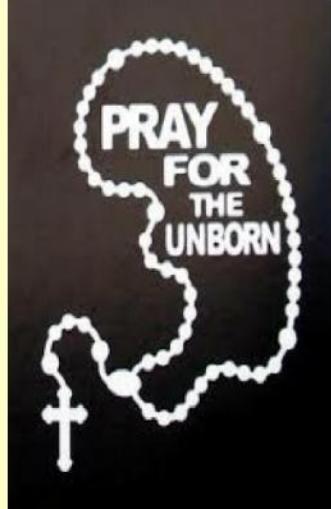
DESCUBRE EL JUBILEO 2025



GRACIAS ESPECIALES

En todas las diócesis de los Estados Unidos, el 22 de enero (o el 23 de enero, cuando el 22 de enero cae en domingo) se observará como un día particular de oración por la plena restauración de la garantía legal del derecho a la vida y de la penitencia por las violaciones a la dignidad de la persona humana cometidas a través de actos de aborto.

Únase a nosotros este 22 de enero en oración.



Padre celestial, en Tu amor por nosotros, protege contra la iniquidad del diablo, a esos pequeños indefensos a quienes Tú has dado el don de la vida.

Toca con lástima los corazones de aquellas mujeres embarazadas en nuestro mundo de hoy que no están pensando en la maternidad.

Ayúdale a ver que el niño que llevan está hecho a Tu imagen, así como a la de ellos, hecho para la vida eterna.

Disipa su miedo y egoísmo y dales verdaderos corazones femeninos para amar a sus bebés y darles a luz y todos los cuidados necesarios que una madre puede dar.

Te pedimos esto a través de Jesucristo, Tu Hijo, Nuestro Señor, Quien vive y reina contigo y Espíritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos.

Amén.



"Su Tienda y Mucho Más"



- * Restaurante Mexicano y una variedad de platillos Caribeños *
- * Panadería, Pastelería y Tortillería Mexicana *
- * Envíos de dinero a México, Centroamérica, Sudamérica y El Caribe *
- * Super Carnicería con la selección más grande y cortes a su gusto *
- * Pasajes de autobús *
- * Los mejores Productos con la mejor atención al cliente *
- * Café pequeño gratis 5:00 am - 8:00 am *

Teléfono: (1863) 422-2555



www.zocalohainescity.com

452 U.S. Highway 17-92 N • Haines City, FL 33844

Moneygram • Intermex • Tornado • Florida Lotto

St. Matthew Church Cemetery Columbarium

Winter Haven, Florida

—863.324.3040—

stmatthewcemetery.com



GCS ENERGY

- Aires Acondicionados
- Sistemas solares
- Techos
- Mejoras del Hogar
- Sistemas de purificación de agua

407 270 1159
www.sccenergyusa.com



Hablamos Español

Rated #1 BBQ in Central Florida
OvationBistro.com

Tu Plaza MARKETPLACE PRODUCE - MEATS AND MORE

1-855-631-3276

info@tuplazamarketplace.shop

200 Post Ave., SW, Winter Haven FL

www.tuplazamarketplace.shop

Celebrando tu cultura hispana

- Fresh Produce
- Butcher
- Seafood
- Bakery
- Grocery
- Food Court
- 18 Specialty Vendors



Melissa S.
Altamirano
Property Manager
Parishioner



Father Alfonso's Favorite Restaurant,
"Best chicken in Orlando!"

\$9.99 Lunch

Davenport
863.354.6967

Winter Haven
863.656.1972

Lakeland
863.262.3000

Ovation will donate 5% back to the church when
you bring in your bulletin



Joel, Owner - Parishioner since 1978
Located in Davenport, Winter Haven & Lakeland



WE CARE FAMILY PHYSICIANS

Connected to your health.

DR. RAUL VARGAS

407-315-3637

Q 217 E Central Ave Winter Haven, FL 33880

NEW SERVICE: X-RAYS
MONDAY TO FRIDAY 8:00 AM - 5:00 PM SATURDAY 10:00 AM - 4:00 PM.

WE ACCEPT ALL INSURANCE AND SELF PAY
www.wecarefamilyphysicians.com



HABLAMOS ESPAÑOL

MICHELLE VALDEZ NP

Oak Ridge FUNERAL CARE

Continuing a tradition of service
to the community since 1933

OakRidgeFuneralCare.com

1001 Grace Avenue
Haines City, FL 33844
(863) 422-3933

2425 W. Havendale Blvd
Winter Haven, FL 33844
(863) 967-5090

Nelly Vianette Sanchez Ortiz
Realtor® en Puerto Rico y Florida

- Do you want to know the value of your property?
- ¿Tienes una propiedad en Puerto Rico quequieres vender?



nellyvianette@gmail.com



¡Llama HOY para una orientación GRATIS!

787.460.5122

Realtor® Gladis Arroyave

BUY, SELL, COACH PROPERTY MANAGEMENT FLORIDA

(863) 852-6999
(718) 908-2231

[https://gladisarroyave.larosarealty.com](http://gladisarroyave.larosarealty.com)

Brooks Law GROUP
An All Injury Law Firm

Look to Brooks!
1-800-LAW-3030

LooktoBrooks.com

Kids Academy Learning Center

VPK FREE

Se Habla Español

Kids Academy Learning Center USA
Kids Academy Learning Center Inc
Kids Academy Learning Center Eglan
Kids Academy Special Education
Lic.#C10P00260

863.353.6823 / 863.438.6436 / 863.866.2024
kidsacademylearningcenterusa@gmail.com

Kids Academy Lighthouse INC PRIVATE SCHOOL K-12

Hablamos Español

706 Melbourne Ave.
Haines City, FL 33844
863.422.8999

kidsacademylighthouse@hotmail.com

Special Needs - Learning Disabilities Dyslexia - Dysgraphia according evaluation

THE LIGHTHOUSE IS THE LIGHT OF GOD THAT GUIDES OUR STEPS ON THE PATH OF LIFE.



BANQUET HALL SALÓN DE EVENTOS

- Bodas
- Quinceañeras
- "Sweet 16"
- Baby Showers
- Fiestas de Cumpleaños
- Aniversarios
- ¡Y Más!

863-852-0776

900 Lily Ave., Haines City, FL 33844

f stefannievents stefannievents@gmail.com